



VIRÖS LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XIII. évfolyam, 4054. szám

Szerda, 1958. március 12.

4 oldal, 20 bani

Az alakuló ülészek — fontos esemény néptanácsaink életében

A március 2-i néptanács képviselőválasztás erőteljesen kidomborította a párt, a kormány és a nép megbonthatatlan egységét. A választásokon ragyogó módon nyilvánult meg népi demokratikus rendszerünk mélyeseg demokratizmus.

A választások előkészítésében és levezetésében részt vett dolgozók hazafias lelkesedése, a Népi Demokratcia Frontjának jelöltjeire leadott több mint 10 millió szavazat, mind-mind dolgozó népünk hűségét bizonyítja a párt, a kormány és népi demokratikus rendszerünk iránt. Városunk és rajonunk dolgozói a március 2-i választásokon hűtellel emeltek, hogy felfedhetetlenül munkálkodnak a párt politikájának valóra váltásáért, amelynek középpontjában a dolgozók jólétének szüntelen emelése áll.

A néptanács képviselőválasztások csupán városunkban és rajonunkban többszáz dolgozót emeltek a közbünyek intézésének felelős tisztségeibe. Ezeket az embereket ezernyi szál fűzi a legszélesebb tömegekhez, ismerik a dolgozók mindennapi szükségleteit, a dolgozó nép igazi képviselői.

Tartományunkban, csak úgy mint országunkban, megkezdődtek az alakuló ülészek. A Temesvári tartományi néptanács például március 8-án tartotta alakuló ülészekét. Az Arad-rajoni néptanács ma, a városi pedig vasárnap tartja alakuló ülészekét. Ugyancsak ezen a héten, március 17-ig bezárólag, rajonunk közösgéinek néptanácsai is megtartják alakuló ülészeküket. Ezzel munkába állnak az új képviselők, a március 2-án megválasztott néptanácsok.

Az alakuló ülészek igen fontos esemény az államhatalom helyi szerveinek életében. Eppen ezért az alakuló ülészeket alaposan, gondosan és nagy körültekintéssel kell előkészíteni. A néptanácsok alakuló ülészekének elsőrendű fontossága

feladata a képviselők mandátumainak igazolása, továbbá a végrehajtó bizottság és az állandó bizottságok megválasztása. Ugyancsak az alakuló ülészekon fogadják el a néptanács szervezéséről és működéséről szóló szabályzatot. Az ülészek csak akkor végezhet jó munkát, ha alaposan előkészítik a végrehajtó bizottság jelentését és a határozati javaslatokat. Nagy figyelmet kell fordítani a képviselők mozgósítására, s az összes szükséges technikai-szervezési intézkedésekre.

Az alakuló ülészek igen fontos abból a szempontból is, hogy az új képviselők megismerkedjenek a néptanácsok feladataival. A végrehajtó bizottságoknak támogatniuk kell ebben a képviselőket és konkrétan meg kell vizsgálniuk a választók és a képviselőjelöltek találkozóin elhangzott javaslatok megvalósításának lehetőségét. Az alakuló ülészekon ott lesznek a tömegszervezetek, a szövetkezeti mozgalom, a GTA-k, az állami gazdaságok, kollektív gazdaságok, mezőgazdasági társulások képviselői, élmunkások, munkások stb. A dolgozók különböző rétegeit és szervezeteit képviselő küldöttek jelenléte ünnepélyes jellegű kölcsönöz ennek a fontos munkakültségnek.

Hatalmas erő rejlik a tömegekben. Az ő harcuk eredménye népi demokráciánk, szocialista építőmunkánk ezernyi ragyogó sikere. Erre az erőre támaszkodva új néptanácsaink becsülettel teljesítik majd sokrétű feladataikat. Képviselőink minden lépésükben érezhetik, hogy egész népünk áll mögöttük, a tömegek pedig tudják: választott képviselőink az ő érdekeikért munkálkodnak a néptanácsokban. Ez a nagy összefogás, bizalom és támogatás a legfőbb kezesége annak, hogy az új néptanácsok eredményesen teljesítsék megnevezett feladataikat a nép és a haza javára.

MEGHÍVÓ

A néptanácsok szervezésére és működésére vonatkozó 6/1957 számú törvény 9. szakasza értelmében, tekintettel vége a néptanácsok megalakítására vonatkozó 85/1958 számú törvényre, rendelet utasításait, az 1958 március 2-án tartott választások nyomán; a végrehajtó bizottság 1958 március 6-án kelt, 35. számú határozata értelmében

ÖSSZEHIVJUK

Aradváros néptanácsának valamennyi képviselőjét, a néptanács alakuló ülészekére, melyet 1958 március 16-án reggel fél kilenc órakor tartunk az aradvárosi néptanács épületének disztérében, Köztársaság körút 75 szám alatt.

NAPIREND:

1. A képviselői mandátumok igazolása.
2. A végrehajtó bizottság megválasztása.
3. Az állandó bizottságok megválasztása.
4. A néptanács szervezéséről és működéséről szóló szabályzat elfogadása.

Arad, 1958 március 6.

SIMANDAN IRIMIE,
elnök

MICLEA ILIE,
titkár

Teba gyári hírek

Tulajdonosok a termelési tervvel a szövődében

A szövődé 109—110 százalékán tartja a terv teljesítésének színvonalát. Ehhez nagymértékben hozzájárul a pamutfonóda, ahol állandóan javul a fonal minősége. A fonal szilárdsága méterenként 20—30 grammal emelkedett, ami 8—10 százalékos javulást jelent a februári átlaggal szemben.

Javul az exportcikkek minősége

A kikészítő osztályon megkezdődött az exportcikkek gyártása jó minőségű anyagból. Ez is hozzájárul az átlag minőség emelkedéséhez.

Jól dolgoznak az IMSZ brigádok

A pamutfonóda C-váltásának Maximán Rafila által vezetett IMSZ brigádja a gyűrűsítő gépeken 6,9 százalékkal teljesítette telt el előirányzott tervet és 98,3 százalékban adott jöminőségű árut. A B-váltás, Ladau Maria vezette IMSZ brigádja 6 százalékos tervteljesítést ért el és 97,8 százalékban készített jöminőségű árut.

A zádorlaci Zorile mezőgazdasági társulás 1952-ben alakult 27 családdal és 135 hektár földterülettel.

A következő években a társult családok száma gyarapodott, ez a gyarapodás azonban elég lassan történt. Kivétel képez az 1957-es esztendő, amikor több mint 30 család lépett be a mezőgazdasági társulásba. Jelenleg 102 család — 464 hektár földterülettel — dolgozik a társulásban. Az elmúlt évben elért eredményeink a lehetőségekhez képest elég gyengék voltak — hektáronként 1000 kiló buza, 1500 kiló tengeri, 12.000 kiló cukorrépa, stb. és így társulásunk sem erősödött kellőképpen.

Véleményem szerint ennek több oka van:

1. Az utólag belépett több mint 30 család földterületét egyelőre nem tagosítottuk — erre csak ez év őszén kerül sor — s ez a tény nagyban akadályozza a munka helyes szervezését és ezáltal a magasabb terméshozam elérését.
2. A kétéves vetésforgó bevezetése még nem járt a várt eredménnyel. Bizonyára ebben az évben megváltozik a helyzet e tekintetben is.
3. A munka megszervezése csak a szalmásgabonákra vonatkozott, amelyeknél közösen végeztük a munkálatokat. A többi növény természetesen egyénileg dolgoztunk.
4. Mezőgazdasági társulásunkban az elmúlt évig hiányzott az állóalap, ami elősegítette volna a fejlődést. 1957-ben az állóalap csupán 1400 lejt tett ki, amely összeg azonban igen kevés volt ahhoz, hogy elvárhatunk magunkat a szükséges mezőgazdasági szerszámokkal, stb.
5. Az állammal kötendő szerződések kérdéséről is elhanyagoltuk. A társult parasztok, a cukorrépa ki-

A mezőgazdasági társulások gazdasági-szervezeti erősödéséért!

Érjük utól az élenjárókat!

Az 1958-as esztendő fordulópontot jelent majd a zádorlaci Zorile mezőgazdasági társulás életében. Az ezévi termelési terv alapján a többi között hektáronként 1300 kiló búzát, 2000 kiló tengeri, 20.000 kiló cukorrépat, stb. irányoztunk elő. A társulás két vagon búzára és 2 vagon tengeri, ezeken kívül cukorrépára, dohányra, stb. köt szerződést. Az állóalap növelésére a termésként három százalékát fordítjuk. Terveink valóra váltását a fentemlített hibák kiküszöbölésével érhetjük el. Az egész földterület tagosítására, amint már említettük, ősszel kerül sor. Ezenkívül a mezőgazdasági munkálatokat közösen végezzük. Két termelési brigádot alakítottunk, mindkét brigádban öt-öt csoport működik majd. A társult parasztok munkájának serkentése érdekében bevezetjük az eredmények alapján való díjazási rendszert is. Ebben az évben bizonyára már a vetésforgó kedvező hatása is megmutatkozik.

Elhatároztunk szándékunk, hogy ebben az évben és a következő években, közös erőfeszítéssel fokozzuk eredményeinket. A párt és a kormány minden lehetőségét biztosít számunkra is, hogy társulásunk nagyarányú fejlesztési tervét maradéktalanul megvalósítsuk. Felhasználjuk a lehetőségeket, közös erővel, a fejlett agrotechnikai módszerek alkalmazásával, gépi erő igénybevételével növeljük a hektáronkénti terméshozamot, hogy mi is utolérjük az élenjáró szocialista mezőgazdasági egységeket.

Bonca Stefan,
a zádorlaci Zorile mezőgazdasági társulás elnöke

Befejezte munkálatait a Nők Országos Értekezlete

Hétfőn délelőtt a Nők Országos Értekezlete Elena Stoia elvtársnő, a néptanács és községgazdálkodási dolgozók Szakszervezete Központi Bizottsága elnökének elnökletével folytatta munkálatait.

Az RNK nőinek a szocializmus építésében és a béke megvédésében való részvételéről szóló jelentéssel kapcsolatos vitában felszólalt még Angela Filip, a Pitești tartományi Brincoveni község Május 1. mezőgazdasági társulásának elnöke, Susana Zamfirescu, a Gh. Gheorghiu-Dej készülőgyár minőségi technikus és Lucia Sturza Bulandra, a nép művésze.

Ezzel a jelentéssel kapcsolatos viták befejeződtek.

Az értekezlet elfogadta a nők központi szervező bizottságának jelentését, a viták során tett megjegyzésekkel és javaslatokkal kiegészítve.

Elena Stoia elvtársnő ezután bejelentette, hogy a Nők Országos Értekezletéhez eddig több mint 250 üdvözlő távirat érkezett a március 8-a megünneplése alkalmából rendezett közgyűlésekről. Táviratokat küldtek a különböző vállalatok munkásai, technikusai, a kollektív és állami gazdaságokból, az egészségügyi, tanügyi és gyermekvédelmi intézményekből és egyes rajoni, városi, községi és falusi nőbizottságok részéről az ország minden vidékéről.

Táviratokat és üdvözlőleveleket küldtek a Román Népköztársaság Demokratikus Nőbizottságához egyes női szervezetek a Szovjetunióból, a Kínai NK-ból, a Bolgár NK-ból, a Magyar NK-ból, a Mongol NK-ból, Szájból, Braziliából, Izraelből és más országokból.

Elena Stoia elvtársnő az értekezlet nevében köszönetet mondott mindazoknak, akik üdvözlőleveleket küldtek.

Ezután rátértek a napirendi második pontjára, az RNK nőbizottságai szervezési és működési szabályzatának megvitatására.

A szerkesztőbizottság nevében Dina Mihalcea elvtársnő javasolta,

hogy módosítsák az értekezlet elé terjesztett az RNK nőbizottságai szervezési és működési szabályzatának egyes fejezeit.

A vita során felszólaltak Rozalia Sava, a Nagyvárad tartományi nőbizottság elnöke, Galini Puscasu, a Craiova tartományi nőbizottság titkára, Maria Mironescu, a Bukarest városi nőbizottság elnöke, Elena Vicovan, a Radauti rajoni nőbizottság titkára.

Ezután az értekezlet egyhangúlag elfogadta az RNK nőbizottságai szervezési és működési szabályzatát a szerkesztőbizottság által javasolt módosításokkal.

A gyűlés ezután rátért a harmadik napirendi pontra. Az értekezlet résztvevői titkos szavazással megválasztották az RNK nőinek Országos Tanácsát és a cenzori bizottságot.

Hétfőn délután került sor a Nők Országos Értekezletének záróülésére. A jelenlévők hatalmas éljenzéssel fogadták a terebe lépő Gheorghe Gheorghiu-Dej, Gheorghe Apostol, Petru Borila, Nicolae Ceausescu, Alexandru Draghici, Mogorós Sándor, Dumitru Coliu, Gheorghe Salajan vezérére, Stefan Voitec, Fazekas János és Vladimir Gheorghiu elvtársakat.

Az ülésen Elena Lascu Iordachescu elvtársnő elnököl.

Elena Livezeanu elvtársnő felolvasta az RNK női Országos Értekezletének az ország nőihez intézett felhívását.

A küldöttek egyhangúlag elfogadták a felhívás szövegét.

Ezután felolvasták az RNK női

Országos Tanácsa és a cenzori bizottság tagjainak névsorát, akik az értekezleten választottak meg.

Szünet után, mielőtt a Nők Országos Tanácsa és a cenzori bizottság megtartotta első plenáris ülését, folytatták a munkálatokat. Felolvasták a megválasztott végrehajtó bizottság névsorát.

Maria Petrita mérmű, a Nők Országos Tanácsának titkára felolvasta a Nők Országos Értekezletének a Román Munkáspárt Központi Vezetőségéhez és a Román NK kormányhoz intézett táviratát. Az értekezlet résztvevői hosszasan éltették a Román Munkáspártot, hazánkat, a Román Népköztársaságot.

Susana Gidea egyetemi előadó, a Nők Országos Tanácsának alelnöke felolvasta az értekezletnek a Nők Nemzetközi Demokratikus Szövetségéhez intézett táviratát. Maria Rosetti elvtársnő, a Nők Országos Tanácsának elnöke ezután elmondta a Nők Országos Értekezlete munkálatainak záróbeszédét.

A terem percekig visszhangzik a Román Munkáspártot és Központi Vezetőségét illető jelszavaktól. Az értekezlet résztvevői lelkesen kifejezték juttatják szándékukat, hogy teljesítsék az értekezlet határozatait és mind több női mozgósítanak hazánkban a szocializmus és az egész nép boldog életének megteremtése érdekében, megerősítik szolidaritásukat és barátságukat a világon valamennyi nővel a békeért és a haladásért folyó harcban.

(Agerpres)

Jó termelési eredmények

Az Otetul kisipari termelőszövetkezet dolgozói — noha az utóbbi időben nehézségekkel küzdöttek — vállalták, hogy március 2., a néptanács képviselőválasztások tiszteletére 100 százalékos teljesítést tervüket és a tervhez viszonyítva 1 százalékkal fokozzák a munka termelékenységét.

Dolgozóink öntudatosan végezték feladataikat, s így a februári globális termelési tervet 103,8, az áru-termelési tervet pedig 119,6 százalékban teljesítették. A munka termelékenysége ezidő alatt 3 százalékkal növekedett. Jó munkájukért dícséretet érdemelnek: Tábit János és Szabó Mihály az öntödéből, Bondár József, Podina Ludovic, Demian Iosif a gépműhelyből, Bencean Iuliu is.

Kauba József a szerelő osztályról, Gáll György, Dacin Maria a vulkanizáló műhelyből és mások.

Az eredmények eléréséhez hozzájárult a vezetés különböző intézkedése is. Krizsán János, a kereskedelmi osztály főnöke például fáradságot nem ismerve dolgozott a villanymotornak és golyóscsapágyak beszerzését, melynek hiánya akadályozta termük teljesítését. A technikai vezetés intézkedett, hogy emelket állítsanak fel az öntödében és a gépműhelyben, amely nagyban megkönnyítte a munkát. Ugyanakkor nagy figyelmet fordítottunk a szocialista versenyek megajátására is.

Kotván Lucia,
levelező

Hazánk minden tájáról

Megkezdődött a tavaszi dunai halászat

A sulina, tulceai és hirsóvi halászbriádok megkezdtek a tavaszi dunai halászatot. A halászat üzemek idejében rendezték és ellenőrizték felszerelésüket és a vízi járműveiket. Három nap alatt a tulceai körzetben Pavel Buhaev halász brigádja csaknem 4000 kiló halat fogott.

A napokban kifutnak a Fekete tengerre a konstancai halászati vállalat halász hajói. A tengeri

halászat fokozása és az önköltség csökkentése érdekében számos intézkedést fogantatott az üzem. A halászhajók az eddiginél korábban megkezdik az idényt, a tengeri halászat céljára három hajóból álló egységeket alakítottak, amelyek illy módon késedelem nélkül partra szállíthatják a zsákmányt, tinhalak fogására alkalmas halászhálókkal látták el a brigádokat, stb.

Több mint 400 tonna szén terven felül

Nemrégiben adta hírül a sajtó és a rádió a Zsilvölgyében dolgozó Tucaciuc brigád kezdeményezését: muszakonként minden bányász egy tonna szenet terven felül.

A kezdeményezés azóta országos mozgalommá nőtt, sokszáz zsilvölgyi, dománi, boksabányai bányász csatlakozott a kezdeményezéshez.

A nagy jelentőségű mozgalomban bekapcsolódtak Kolozsvár tartomány szénbányászai is. Az egeresi szénmedence dolgozói értekezleten vitatták meg a Tucaciuc brigád kezdeményezését és elhatározták, hogy a helyi termelési sajátosságok és lehetőségek figyelembevételével ők is követik a zsilvölgyiek példáját. Moldovan Vasile brigádjának minden egyes tagja vállalta, hogy muszakonként 200 kiló szenet ad terven felül. Ugyancsak csatlakoztak a kezdeményezéshez Groza Gheorghe, Ernst János és Lehene Pál brigádjának tagjai és bányászokként 100—100 kiló terven felül szén felszínre hozatalát vállalták.

Alig 2 hét telt el azóta és az eredmények máris megmutatkoztak. A tamásalvi bányások februárban 234,5 tonna szénrel teljesítették telt előirányzatukat. A körvölgyesiek az év elejétől február végéig 440 tonna szénrel tették tervüket, míg a November 7 bányában dolgozók február havi tervüket 101,24 százalékban teljesítették. Február hónapban az egeresi szénmedence dolgozói összesen 418,5 tonna szenet adtak terven felül.

Március első napjaiban

A Nagybánya tartományi Józsa Béla bányauzem dolgozói a versenyfelhívás óta, új munkastílusban dolgoznak.

Kereke Sándor termelési felelős, Kozma Péter és Golovánszki Gábor bányások kezdeményezésére a termelés növelése érdekében bevezették bányaviszonylatban a Tucaciuc-féle, zsilvölgyi szénbányász módszert.

Váltások alkalmával a felváltók hiánytalanul kapják kézhez a bányafurókat és a famunkálatokhoz szükséges anyagokat. Ezenkívül naponta minden bányász egy tonna ércet termel többet.

Március első napjaiban, azaz 1. —4-ig, a bánya összteljesítménye sokkal nagyobb, mint az előirányzott terv.

Közlemény

A vasúti- és petróleum munkások 1933-as hősi harcainak szervezésére és lefolyására vonatkozó adatgyűjtés érdekében az Arad városi pártbizottság felhívja mindazokat, akik a harcokban, illetve a szo-

lidaritási és segély-akciókban részt vettek, valamint a védelem tanult, hogy március 11. és 19. között, naponta kilenc órától 2 óráig jelentkezzenek a városi bizottság Karl Liebknecht utca 2-4. szám alatti székhelyén.

Dzsawaharlal Nehru önéletrajzából

I.

Dzsawaharlal Nehru önéletrajza, melyből a Politikai Kiadónál megjelent román fordítás nyomán közlünk néhány jellegzetes részletet, idestova negyedik fejezettel kezdett el írni.

Szerzője, a mai független India miniszterelnöke 1934–1935-ben vetette papírra önéletrajzát, amikor saját hazájában az angolok politikai jogokért a börtöncella biztosított neki időt és „nyugalmat” a visszaemlékezésére, addigi életútjának összefoglalására.

Ez a könyv mind a Szovjetunióban és a népi demokratikus országokban, mind Nyugaton nagy és indokolt érdeklődést keltett. Az érdeklődést nemcsak a szerző személye és a könyv személyes vonatkozásai indokolják. Kétségtelen, hogy Nehru őszinte, közvetlen hangú önéletrajza mint olvasmány is megfogadó, mint hogy Nehru nem marxista, nézeti — bár értékes mint emberi dokumentumok — több vonatkozásban tudományos szempontból vitathatók.

Saját bőrömről érzem a rendőrbotot

Lala Lajpat Raj megkínzása és halála új lendületet adott a Simon-bizottság* elleni tiltakozásoknak azokban a tartományokban, amelyeket a bizottság ezek után keresett fel. A bizottságnak Laknauba kellett érkeznie és a kongresszus helyi vezetősége intenzíven készült „fogadására”. Már jóval a bizottság érkezése előtt nagy felvonulások, gyűlések, tüntetések rendeztek részben propagandából, részben a döntő pillanat főpróbájaként. Laknauba utaztam és magam is részt vettem az előkészületekben. A legteljesebb rendben és nyugalomban lezajlott előkészítő tüntetések sikere nyilván ingerelte a hatóságokat: kezdtek akadályokat gördíteni a rendezvények elé és rendeltetileg megtiltották a felvonulások bizonyos helyeken való áthaladását. Ez alkalommal nekem is megadották, hogy tapasztalataimat gyarapítsam és saját bőrömről érzem a rendőrbotot.

A felvonulások azzal az ürüggyel tiltották meg, hogy akadályozzák az utcai közlekedést. Erre aztán, hogy ne adjunk alkalmat az ilyen indoklásra, kis létszámú, — ha jól emlékszem — tizenhat személyből álló — csoportok szervezése mellett döntöttünk, amelyek külön-külön, kisforgalmú utcák közelébe kerültek a gyűlés helyét.

Formailag ez kétségtelenül a rendeltetileg megszegés, hiszen tizenhat személyből álló — csoportok szervezése mellett döntöttünk, amelyek külön-külön, kisforgalmú utcák közelébe kerültek a gyűlés helyét. Formailag ez kétségtelenül a rendeltetileg megszegés, hiszen tizenhat személyből álló — csoportok szervezése mellett döntöttünk, amelyek külön-külön, kisforgalmú utcák közelébe kerültek a gyűlés helyét.

Formailag ez kétségtelenül a rendeltetileg megszegés, hiszen tizenhat személyből álló — csoportok szervezése mellett döntöttünk, amelyek külön-külön, kisforgalmú utcák közelébe kerültek a gyűlés helyét. Formailag ez kétségtelenül a rendeltetileg megszegés, hiszen tizenhat személyből álló — csoportok szervezése mellett döntöttünk, amelyek külön-külön, kisforgalmú utcák közelébe kerültek a gyűlés helyét.

* Az India Kormányzóságáról szóló új törvény előkészítésére, a munkáskérdés és a mezőgazdasági problémák tanulmányozására alakult.

** Vashegygel ellátott bambuszbot.

hány yardnyi távolságra önkénteseinket ültetők rendőrbotok voltak. Gépiesen az ut szélé felé indultam, hogy ne legyek olyan feltűnő, de ismét megálltam és rövid lelkifurakítás után úgy döntöttem, hogy méltatlanság lenne távoznom. Az egész vívódás néhány percig tartott, de tökéletesen emlékszem erre a belső konfliktusra és a döntésre, amelyet valószínűleg büszkeségem diktált. A gyűlésnek meg a gondolatát is elviselhetetlennek éreztem. De a gyűlés és a börtön határa majdnem észrevehetetlen, s könnyen ellentétes irányban dönthettem volna. Még jóformán el sem határoztam magam, amikor hármanzva vadonatúj botot suhogtató lovasrendőr láttam felém vágatni. Rákiáltottam, hogy menjen dolgára, aztán megfordultam és igyekeztem a fejemet és arcomat védeni. Kétszer egymásután erősen a hátamra sújtott. Elszédültem és egész testemben reszkettem, de meglepve, s örömmel állapítottam meg, hogy nem rogytam össze. Röviddel ezután visszavonták.

a rendőrbotot; azt a parancsot kapták, hogy zárják el utunkat. Önkénteseink újra összegyűltek: sokan verecskoltak, sokan volt betörve a fejük. Pant és emberie utolérték; őket is bántalmazták. Mindannyian a földre ültünk, szemben a rendőrbotokkal. Körülbelül egy órát ültünk így. Beesteledett. Az utca egyik oldalán a hatóságok különböző képviselői gyűltek össze, a másik oldalán pedig — a történet hírére — nagy tömeg verődött egybe. Végül is megengedték, hogy menjünk el a tervezett útvonalon folytassuk, amit meg is tettünk, azok a rendőrök pedig, akik röviddel előtte reánk támadtak és bántalmaztak, most mintegy diszkriminációt éltünk haladtak.

Ezt a jelentéktelen incidenst reám gyakorolt hatása miatt meséltem el ilyen részletesen. Az az érzem, hogy elég erősnek bizonyultam a botozás elviselésére: elfeledtettem, nem a testi fájdalmat. Az a tény is meglepett, hogy az egész incidens alatt, még akkor is, amikor vertek, értelmem nem homályosult el és tudatosan elemeztem érzéseimet. Ennek az előjátéknak jó hasznát vettem a következő nap reggelén, amikor sokkal nehezebb megpróbáltatásnak voltunk kitéve. Másnap reggelre vártak a Simon-bizottság érkezését és nagy tüntetésünknek el kellett lezajlania.

Apám akkor Allahabadban volt, és attól tartottam, hogy bántalmazásom híre, amelyről a másnap reggeli lapokból értesül, nyugtalanítja majd őt, s családom többi tagjait is. Ezért még aznap este felhívtam telefonon apámat, s közöltem vele, hogy minden rendben van, nyugtalanságra semmi ok. De apám mégis aggodott, álmatlan éjszakát volt, s éltéjét el-

(Folytatása a 4-ik oldalon)

Megjelent a Korunk legújabb száma

A Korunk legújabb számának tartalma a következő: Bedő Sándor—Wiener Ferenc: Az élet keletkezéséről. Nyárády Erasmus Gyula: Növényvilágunk kutatásának tudományos és gyakorlati értéke. Bonczos István: Fellébbentek a lángok (elbeszélés). Dzsawaharlal Nehru önéletrajzából. Mikó Imre: Rousseau fordítása közben. Bajor Andor: Idealista filozófia (szatíra). Francois Franjon: Algériai változatok. Roth Endre: A társadalmi lét kategóriáiról. Vlagyimir Romanovics Grib: Balzac művészi módszere. Hans Loew: Nagy István festészetének kezdetei.

TENYEK ÉS ERVEK rovatban olvashatjuk: 1933 február — Kolozsvári vasúti műhelyek (Szűcs Béla). Szlovákok a Román Népköztársaságban (Macák András). Életszínvonal Kiden (Szilágyi Zoltán). A Magyar Autonóm Tartomány erdőgazdálkodása (László Gábor). Szocialista egészségügyi politika (Holán Tibor). Jegyzetek egy multszázadi szász tudósról (Pásztor Pál). „Jó indiai a halotti indiai” (Korda István).

KRONIKA: Negyvenéves a Szovjet Hadisereg (Keleti Sándor). Tabéry Géza (Jancsó Elemér). A prágai nemzetközi marxista filozófiai kongresszus (Pavel Apostol). V. Gerdor: Childe (Jordáky Lajos). Gorkij és Az ember tragédiája (Kovács Albert). Látogatás a berlini Brecht Színházban (Adam Ottó). Fizikai és kémiai kísérletek rendkívül nagy nyomásokon (Zsákó János). Barlang-terápia (Bányai János).

SZEMLE rovatban a következőket olvashatjuk: Ötödik nyelvemlékünk (Márton Gyula). Vlagyimir Romanovics Grib (János János). Weg und Ziel (J. L.). A szocializmus olasz útjáról (Balázs Sándor). A nemzetközi brigádok Spanyolországban (Germán József). Az eszperantó a béke szolgálatában (Beier Sándor). BIRALAT: Az újra felfedezett Karikás Frigyes (Aranyosi Pál). Képzőművészeti seregszemléje (Jánosváry György). Új román—magyar szótár (Vigh Károly). Szocialista jogrendszerünk népszerűsítése (Kiss Géza). Értékes örökség (Láng Gusztáv). Sellyei József kései (Morvay Gyula).

DISPUTA rovatban olvashatjuk: A Nagy György-féle köztársasági mozgalom történetéhez (Péter László). Pierre Boiteau Tudomány és társadalmi rendszer című tanulmányához (Dáné Tibor). Szerzői vagy kiadói felelősség? (Fodor Ernő).

Jó sikerült kulturműsor

Az elmúlt napokban érdekes és tanulságos kulturműsort tartottak a TEBA-gyár klubhelyiségében. Margineanu tanár a temesvári klinikai kutató osztálynak vezetője, a rákos megbetegedésekről tartott, élénk érdeklődéssel kísért előadást. Az előadó közérthetően ismertette a betegség jellegzetességeit, valamint az eddig ismert gyógyítási módszereket.

A nagy figyelemmel hallgatott előadást a magenergiával kapcsolatos rövid tudományos film követte, majd a Budapesti tavasz című filmet vetítették.

nem szabad meleg hőmérsékletű melegágyból hidegebb ágyba áttűzteni, hanem hozzá kell szoktatni őket az alacsonyabb hőmérsékletnek.

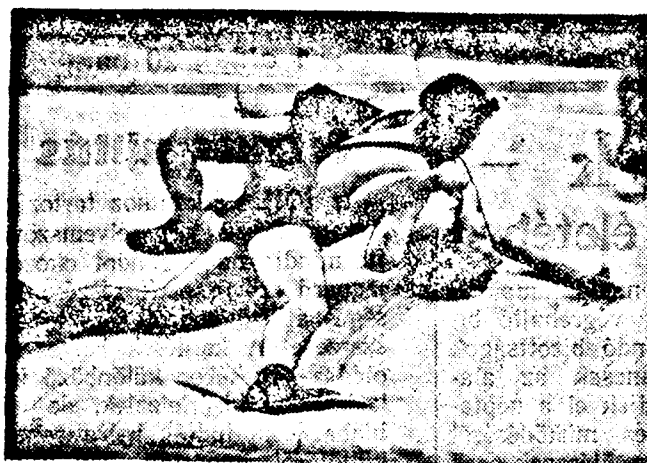
A konyhakertészetben hőbebe vetjük a borsot, spenótot, salátát, sárgarépát, hagymát, a magnak természetű retek, sárgarépát, zellert és hagymát. Az őszi vetett zöldségféléket műtrágyával trágyazzuk.

A gyümölcsösben

folytatjuk az előző hónapban megkezdett metszést és permetszést. A hónap vége felé széttereljük az összes feltöltött földet és eltávolítjuk a törzsről, vagy a gyökereken nőtt vadhajtásokat. Kibontjuk és elégetjük a rágeszékelt ellen készített védőburkolatokat. A fiatal gyümölcsfák ellen ellenőrzük a kártevő állományát, kiegyenesítjük a megdőlt karókat, a fák kárgéről letakarítjuk a zuzmót, a mohát, a törzset bemeszeljük, a lefűt ágakat levágjuk, a fák sebeit megtisztítjuk és oltó viasszal, vagy olajfestékkel bekkenjük, az odvakat pedig beletölthetjük.

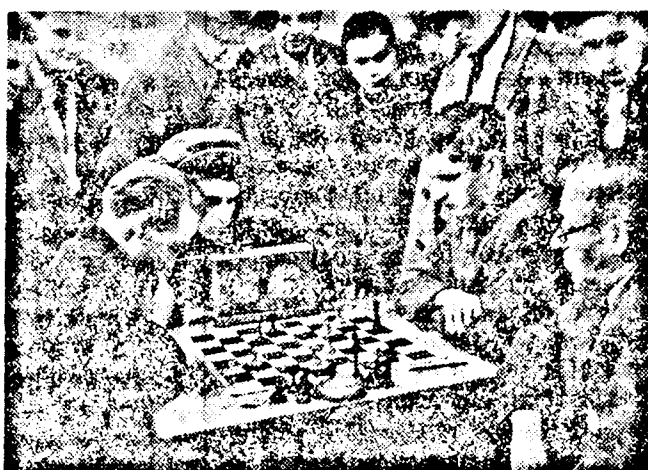
Mihelyt a föld kiengedett, azonnal megkezdjük a gyümölcsfák és gyümölcs-éserjék ültetését a gyümölcsösben és a ház körül. Először ültetjük a málnát, egest, azután a kerménymagu — gyümölcsöket — (ceeresnye, meggy, szilva stb.) és végül a diófát, almát, körtefát és birsalmafát. Az ültetéstől függetlenül ebben a hónapban előkészítjük a késői fagyok elleni védőeszközöket: zuzott szalma, trágya stb.

A Szpartakiád tartományi szakasza képekben



A 67 kilós súlycsoportban szpartakiád képe. A képen egy fiatal férfi látható, aki súlyozást végez. A háttérben egy másik versenyző és a bíróság tagjai láthatók.

Vasárnap reggel kezdődött a döntő találkozó a zsomabolyai Rosenzweig Janos (jobb oldalt) és a temesvári Marculescu Gheorghe (bal oldalt) között, a csupán a déli órákban jutottak el a végüléig. Néhány másrészt elgondolás után a megvalósítás után Rosenzweig győz.



A női páros döntőjében a kárdsebesi Liebman—Francia pár, az aradi Dajulescu—Damian kettőssel játszott az elsőszéret. A harmadik játszmában a városi trikós kárdsebesi lányok erősen meggyőzőek. Amikor a felvétel készült, már a meccslabdát küzdöttek.

A férfi egyes döntőjében resicai testőrpár jutott: a 17 éves Trupel Horst (bal oldalt) és Decse, a 16 éves Béla (jobb oldalt). Szoros küzdelem után Horst nyert, de Decse nem csüggedt, de ragaszkodott, hogy a fiatal Gerlindével fényképezzük, aki a női versenyszámban az elődöntőig jutott.



Egy héttel az idénykezdés előtt

A labdarúgó bajnokság A) osztályának utolsó elhalasztott őszi mérkőzését vasárnap, egy héttel a tavaszi idény megkezdése előtt játszották. Decemberben ugyanis tavalyi bajnokságunk, a HKH az Euróakupát vívott mérkőzése miatt kénytelen volt elhalasztani a marosvásárhelyi Energiával való bajnoki mérkőzést. A találkozóra Marosvásárhelyen került sor, ahol nagy meglepetésre 1:1 arányú döntetlen eredmény született. A csuszós, sáros pályán lejátszott mérkőzésen előbb a katonai csapatnak sikerült vezetést elérnie, s a helyi csapat csak a 80.

percben egyenlített. A mérkőzés után a HKH csapata jobb gólarányával helyet cserélt a Sztálinvárosi Energiával.

1. Ploesti Petrolul	11 7 2 2 26:13	16
2. Petrosényi Jiul	11 7 0 4 16:12	14
3. Temesvári ESK	11 5 3 3 25:17	13
4. HKH	11 5 3 3 22:17	13
5. Sztálinvárosi Energia	11 5 3 3 21:17	13
6. Bukaresti Haladás	11 6 0 5 28:22	12
7. Bukaresti Dinamo	11 4 3 4 18:13	11
8. Kolozsvári Dinamo	11 5 1 5 14:17	11
9. UTA	11 4 2 5 17:21	10
10. Marosvásárhelyi Energia	11 4 1 6 15:13	9
11. Bukaresti Rapid	11 4 1 6 14:17	9
12. ICO	11 0 1 10 7:34	1

Vasárnap több A) osztályos csapatunk utolsó edzőmérkőzését tartotta. Ime néhány eredmény: Bukaresti Rapid—Nagybányai Energia 6:0, Bukaresti Dinamo—Ploesti Petrolul 3:0, Kolozsvári ESK—Bukaresti Haladás 2:1, Kolozsvári Dinamo—Vajdahunyadi Energia 2:1.

A vasárnap kezdődő bajnokság első fordulójának műsorát Bukaresti Haladás—Sztálinvárosi Vörös Lobogó, Kolozsvári Dinamo—Marosvásárhelyi Energia, UTA—Bukaresti Dinamo, Ploesti Petrolul—HKH, Temesvári ESK—ICO, Bukaresti Rapid—Petrosényi Jiul.

Néhány sorban

Jugoszláv portyája során a Temesvári ESK labdarúgó csapata a Szerbiant Proletaral játszott a mérkőzés 4:3 arányban megnyerte. Befeleződött az osztrák jégkorong világbajnokság. A döntő mérkőzésen a bajnokság során kiválóan szereplő szovjet csapat 4:2 arányú vereséggel szenvedett Kanada együttesétől. A bajnokság sorrendjének átváltozása: Kanada, Szovjetunió, Svédország, Csehszlovákia, Egyesült Államok, Norvégia.

A teremtéskor világba jöttünk a Svédország válogatott csapata nyerte, miután 22:12 arányban legyőzte a csehszlovák együttest.

A magyar labdarúgó bajnokság vasárnap lejátszott fordulója során az alábbi eredmények születtek: MTK—Tatabánya 1:0, Csepel—Újpesti Dózsa 2:1, Ferencváros—Szombathely 4:1, Pécsi Dózsa—Pétfő—Honvéd 1:1, Szeged—Diósgyőr 1:1, Salgótarján—Pörög 1:0. A bajnokságban az MTK vezet 21 ponttal, második és harmadik Tatabánya és Ferencváros egyaránt 19 ponttal.

Pionir-szpártakiád

Vasárnap, a pedagógiai iskola tornatermében tartották meg a pionir-szpártakiád városi szakaszának tornaversenyét, amelyen több mint 200 gyermek — elemi és középiskolai tanulók — vett részt. A résztvevő tanulók és fiúk általában jól felkészültek a versenyre, amint azt elvégzett gyakorlataik igazolták.

Különösen jól szerepeltek a versenyen a 18-as, 10-es és 16-os számú elemi iskola, valamint az 1, 3 és 4. számú középiskola pionir-tornászai, s ez arról tett tanúbizonyságot, hogy ezekben az iskolákban a testnevelés-tanárak különösen jól készítették elő diákjaikat a versenyre. Az elmúlt évekhez viszonyítva az idei szpártakiád résztvevők száma emelkedett (216 gyermek vett részt), s ugyanakkor az egyes gyakorlatok színvonala is lényegesen javult.

A lányok versenyén, a következő iskolaközötti sorrend alakult ki: 1. A 6. számú elemi iskola 9 ponttal; 2. A 4. számú középiskola 8,90 ponttal; 3. A 8. számú elemi iskola 8,70 ponttal; 4. Az 1. és 3. számú középiskola egyaránt 8,20 ponttal.

A fiúk versenyén a sorrend az alábbi: 1. A 4. számú középiskola 7,30 ponttal; 2. A 3. számú középiskola 7,20 ponttal; 3. Az 1. számú középiskola 7,10 ponttal; 4. A 18. számú elemi iskola 7,00 ponttal.

Az elért eredmények alapján Merle illetékesek dicsőítő szóval Melk, Vass, Dobos és Vadász testnevelőtanárok munkáját. Különös érdemmel követték a versenyt, s ez érthető is, hisz a mostani pionir-versenyzők közül alulnak majd ki azok a tornászok, akik városunk, tartományunk, esetleg köztársaságunk színeit képviselik majd a versenyeken.

Eppen ezért, már most bizonyos egyszerű akrobatikus elemekkel kellene gazdagítani a gyermekek gyakorlatait, mint az oldal-cigánykerék, hosszú ugrás utáni átfordulás, átfordulás nyújtott térdekel, elő akadályok feletti ugrás mint: tigrisugrás, bakugrás, átfordulás a csapattársak hátán, valamint egyéb egyszerű gyakorlatokkal, amelyek nem igényelnek különösebb felszerelést. Mindez különös fontossággal bír, ha figyelembe vesszük tornasportunk fejlesztésének új irányzatát, amely a gyermekek korai specializálódását tűzi ki célul.

Reméljük, hogy a jövőben a városi torna-bizottság értékes műszaki támogatást nyújt majd a tanügyi osztálynak, valamint a pionir-háznak, mikor hasonló jellegű versenyek rendezésére vállalkozik.

Waltersdorfer E. edző

Mezőgazdasági teendők márciusban

A mezőn



Az őszi vetések ápolását közvetlenül a hóolvadás után kell megkezdni. Műtrágyával, vagy trágyával megtrágyazzuk az őszi vetést, főleg gyengén fejletteket. Később a sorokkal keresztben csillagboronával megboronáljuk a vetéseket, hogy a talaj ne vessze el a nedvességet (csak ott boronálunk, ahol a vetés jó gyökeret vert).

Márciusban a talaj vetés alá való előkészítését nagy gondot kell végezni, mert ettől függ a jó termés. Mihelyt felszikkadt a föld, a következő munkákat végezzük el: megboronáljuk az őszi szántásokat és ahol őszen nem szántottunk, ott márciusban 18–20 centiméter mélyen felszántjuk és még aznap elboronáljuk a földet. Vetés előtt a földet a vetés mélységében megkultivátorozzuk.

Március végén vetés előtt csak akkor hengerelünk, ha a talaj igen porhanyós és száraz. Ilyenkor a henger után tövisboronát kapcsolunk.

A hónap elején meg a hóleben, megkezdjük a mák, mustár, borsó, takarmányborsó, tavaszi buza, rozs, árpa,

zab, repce, lucerna, lóhere vetését, s a hónap végéig elvetjük a lent és a napirógót is. A vetőgép nyomában könnyű vasboronával, vagy tövisboronával boronálunk. Azokon a területeken, ahol korábban elvetézték a szántást és a gyomok már kikelték, kultivátorral, vagy ekekapával dolgozzuk meg a földet a vetés előtt s azonnal el is boronáljuk a talajt.

A zöldségeskertben



A melegágy-talpak elkészítése és a melegágyak elhelyezése egész hónapban tovább folytatódik. Ebben a hónapban már egymásután elvetjük: a paradicsomot, a káposztát, a paprikát és zellert. A vöröshagymát és póréhagymát földetlen melegágyakba vetjük.

Idejében meg kell kezdenünk a palánták ápolását is. Nagy figyelmet kell fordítani a gyomlálásra, porhanyósításra, a fény és a hő szabályozására — a melegágyak szellőztetésére.

A palánták áttűzdelését akkor kell elvégezni, amikor már két három valódi levelet hajtottak. A palántákat



folytatjuk az előző hónapban megkezdett metszést és permetszést. A hónap vége felé széttereljük az összes feltöltött földet és eltávolítjuk a törzsről, vagy a gyökereken nőtt vadhajtásokat. Kibontjuk és elégetjük a rágeszékelt ellen készített védőburkolatokat. A fiatal gyümölcsfák ellen ellenőrzük a kártevő állományát, kiegyenesítjük a megdőlt karókat, a fák kárgéről letakarítjuk a zuzmót, a mohát, a törzset bemeszeljük, a lefűt ágakat levágjuk, a fák sebeit megtisztítjuk és oltó viasszal, vagy olajfestékkel bekkenjük, az odvakat pedig beletölthetjük.

Mihelyt a föld kiengedett, azonnal megkezdjük a gyümölcsfák és gyümölcs-éserjék ültetését a gyümölcsösben és a ház körül. Először ültetjük a málnát, egest, azután a kerménymagu — gyümölcsöket — (ceeresnye, meggy, szilva stb.) és végül a diófát, almát, körtefát és birsalmafát. Az ültetéstől függetlenül ebben a hónapban előkészítjük a késői fagyok elleni védőeszközöket: zuzott szalma, trágya stb.

A szőlőben

Az új szőlőtelepítéseken meg kell boronálni a talajt, hogy a rigolirozás nyomán keletkezett halmokat elegyenessük. Megkezdjük a tőkék helyének kijelölését. A fiatal telepítéseken el kell végezni a karózást, illetve a lugasok letárlását. A termő szőlőkben kijavítjuk a karókat, a lugasokat kicseréljük, vagy oszlopokkal megerősítjük és kifeszítjük a drótokat. A műtrágyával való trágyázást a szakmunkások utasításai alapján végezzük.

A szőlőnyitást csak a hónap végén kezdjük, amikor már nem kell késői fagyoktól tartanunk. Ugyanúgy kell, mert ha későn nyitunk a szőlő kiállók, s a rügök megvakulnak. A metszést a szőlőben azonnal a nyitás után megkezdjük. Megújítjuk az őszi metszéseket. Levágjuk a csonkokat, letakarítjuk a zöld hajtás és a kisebb hajtásokat a tőke fejről.

Agitátor a munkahelyen



Klein Andor elvtárs, a I. Ranghegyi gyár élénjáró lakosa, aki egyformán szorgalmas és kötelességűddal dolgozik terjedelmű feladatát teljesítéért és a dolgozók mozgósításáért. Amellett, hogy élénjáró a munkában, gyakran látja a dolgozókat körben, akiket megbeszél a termelés időszaki kérdéseit és segíti a gyengébb szakmai képzettségű fiatalokat.

Az alapszervezeti gyűlés alapos megszervezése biztosítja a párttagok aktív részvételét a kérdések megvitatásában

A pártmunkában szerzett eddigi tapasztalatok világosan igazolták, hogy az alapszervezeti gyűlés akkor éri el teljes mértékben célját, ha azt előzőleg a büro alaposan megszervezi. Az alapszervezeti gyűlés jó megszervezése biztosítja a párttagok, tagjelöltek aktív részvételét a napirendi szereplő kérdések megvitatásában.

Az elmúlt napokban felkerestük a November 7. gyár pártalapszervezetének titkárait és néhány bürotagját az azzal a céllal, hogy megkérjünk őket: számoljanak be részletesen arról, miként szervezik az alapszervezeti gyűléseket és milyen eredményekre vezet a gyűlés idejében történő és alapos előkészítés. Erről a kérdéssel többek között Lagsági Sándor titkár és Musca Ioan bürotaggal beszélgettünk.

— Tapasztalatból magyarázom arról — mondotta Lagsági Sándor elvtárs, — hogy mint minden tevékenységi téren, így az alapszervezeti gyűlés eredménye is a jó szervezéstől függ. Eppen ezért alapszervezetünk büroja nagy figyelmet fordít a gyűlések előkészítésére, megszervezésre.

Ezzel a problémával kapcsolatosan nézzük meg, hogyan dolgozik a büro.

A gyárban ugyanis hat műhelyszervezet tevékenykedik, amelyek munkáját egy-egy titkár irányítja. Az alapszervezet büroja állandó kapcsolatot tart a műhelyszervezetek titkáraival, megbeszéli velük azokat a kérdéseket, amelyek a büro és az egész párttag-

Pártélet

ság előtt állanak. A gyűlés megszervezésével kapcsolatban például a büro a következőképpen dolgozik: A nagygyűlés megtartása előtt hat-hét nappal a büro összehívja a műhelyszervezetek titkárait és tájékoztatja őket, hogy milyen kérdést tűznek napirendre. Ily módon a műhelyszervezetek titkárai is értékes segítséget nyújtanak a büroknak az esetleges jelentős előkészítésében. Ennek alapján a műhelyszervezetek titkárai elkészítik a meghívókat, amelyeken pontosan feltüntetik: milyen kérdést tűztek napirendre, hol és mikor tartják meg a gyűlést. A napirendre tűzött kérdéseket öt nappal a gyűlés előtt a párttagok, tagjelöltek tudomására hozzák.

Az alapszervezeti gyűlések alapos

előkészítése eredményeként nagyszámú párttag, tagjelölt kapcsolódik be a felmerült kérdések megvitatásába, elmondják véleményüket a pártmunka és más problémákkal kapcsolatban. Ily módon eredményes segítséget nyújtanak a büroknak is sokrétű feladataik teljesítésében.

Azt, hogy a November 7. gyár alapszervezetének büroja jól előkészíti a pártalapszervezeti nagygyűléseket, bizonyítja a tagok, tagjelöltek nagy többségének megjelenése és aktív részvétele a problémák megvitatásában. A legutóbbi alapszervezeti gyűlésen, amelyen egy párttag és két tagjelölt felvetett kérdését vitatták meg — a párttagok, tagjelöltek jelentős többsége megjelent, s mintegy tizenötven szóltak fel. De nemcsak ezen a gyűlésen, hanem más alkalommal is sokan vettek részt a vitában. Ez az eredmény annak tulajdonítható, hogy a párttagok, tagjelöltek idejében értesülnek a napirendre tűzött kérdésekről és így felkészülten jelennek meg.

Amikor Kovács János elvtárs párttagjelölti kérdését vitatta meg az alapszervezet, mártguy heten szóltak fel. Blaga Gheorghe elvtárs például a többi között a következőket mondotta:

— Mint jó párttagjelöltet ismerem meg Kovács elvtársat. A tagjelölti idő alatt munkájával bebizonyította, hogy méltó a párttagságra. A munkahelyén mint fűtő, becsülettel megállja a helyét. Ezenkívül a szervezeti életből is tevékenyen kiveti részét. Bármilyen problémáról volt szó, mindig válaszolt a párt hívására. Politikailag emelkedett, fejlődőképes. Ezért ajánlom felvételt a párttagok sorába.

Hasonló felszólalás hangzott el Cretu Ioan és a többiek részéről is. A párttagok azonban, hogy rámutattak Kovács elvtárs érdemeire, elvszerűen megbírálták egyes hibáit. Így elvtársi segítséget nyújtottak foglalkozásai maradványait kiküszöbölés céljából. Ez az elvtársi segítség a párttagok részéről akkor is megmutatkozott, amikor Binetz Rudolf és Szakács György tagjelöltek felvetett kérdéseiről volt szó. Ez a gyűlés is csak úgy, mint a többi, elérte célját. Az alapszervezet olyan elvtársakkal erősítette sorait, akik közvetlenül a termelésben dolgoznak, élményekkel és akcióval bírók a párttagságra, illetve a tagjelöltségre.

lőzve vesz el a kérdést, a termelési eredmények bizonyára jobbakká lettek volna.

Az üzemi bizottság másik szembevető gyengesége a jó munkakörülmények biztosításának elhanyagolása volt. Igaz, a kollektív szerződés pontjait teljesítették ebben az irányban, de nem gondoltak az előre nem látható nehézségekre és — talán éppen mert ilyesmi nem volt a tervben — nem is igen sikerült megoldani az ezen a téren évközben felmerült hibákat.

Pedig nehézségek merültek fel egyrészt az olykor akadózó anyagellátás, a néha késlekedő belső szállítás, másrészt a jó szerszámok előkészítése terén mutatkozó hiányosságok és a munkahelyek mozgási lehetőségeinek gyakori összehúzóulása következtében. Természetes, hogy e hiányosságok velejárója a minőségi munka gyengülése volt. Ez pedig maga után vonta, hogy az ellenőrző szervek — teljesen jogosan — kénytelenek voltak több esetben kész munkákat visszautasítani, ami pedig idő, pénz és anyagvesztést jelentett. Ezeket a jelenségeket az üzemi bizottságunk idejében észre kellett volna venni és illy módon — a gyár vezetőségével karöltve — hathatósan gy-

(Folytatás a 4-ik oldalon).

Látogatás a Vremuri Noi termelőszövetkezetnél

A Vremuri Noi termelőszövetkezet Köztársasági uti szakszervezetében aranyozott keretbe foglalt disz-oklevél vonja magára a belépő figyelmét. Az oklevélből kitűnik, hogy a műhely felelőse, Petrilă Elisabeta, élenjáró dolgozója a szövetkezetnek és a szocialista versenyek sokszoros győztese.

Petrilă elvtársnő szerezte fiatal asszony. Ő vezet be az üzlet tőveg-fala mögötti műhelybe. Az ott dolgozó munkásokra mutatva:

— En szabok és frányitom a munkát, ők pedig megvárják a kiszedett anyagot. Jó részt nekik köszönhetjük, hogy műhelyünk élénem lett.

Látom, hogy a gépek és munka-asztaloknál hat-hét idősebb asszony dolgozik.

— Nem fiatalok — jegyzi meg Petrilă elvtársnő — de ugy dolgoznak, mintha harminc évesek lennének...

— Hát igen — szólal meg az egyik asszony — igyekezünk megtartani ennek a műhelynek a jó hírét!

Valóban, — amint hallom — a műhely állandóan telteljesíti tervét. A múlt hónapban 1200 sapkát készített, ebből 460 darabot Temesvárra küldtek. Már javában készülnek a tavaszi gyermeksapkák, — melyekből a választások tiszteletére színes és tetszős kirakatot rendeztek.

A bolt áruveszek-rényekben aranyozott zsinórzu, ellenzős gyermeksapkák, különböző szövetből készült férfisapkák sorakoznak példás rendben. Az egyik polcon kalapok állnak.

— Kalapokat is készítenek? — Nem, csak javítást végzünk.

Ebben a pillanatban fiatal fiú lép be az üzletbe, kezében visel-

tes kalappal. Javítani hozta. Mikor elment, megkérdezzük: — Ugyan, mit lehet abból csinálni? — Tessék jövő héten bejönni, majd megátja — hangzott a válasza.

★

Néhány nap múlva megnéztük a „megfialított” kalapot, s aig ismerem rá. A régi kalapot vadonatújra varázsolt az itt dolgozók ügyes keze.

Távozásuk után, mikor belépett az üzletbe Martha Simion elvtárs, a Vremuri Noi szövetkezet technikai vezetője. Megtudtam tőle, hogy a hadirok-

kantak és hadirozvegyek kezdeményezéséből alakult szövetkezet az előbbi időben igen szépen fejlődött és különböző termékegyeségei (asztalos, cipész, szabó, tükör, kefékötő, játékaru műhelyek, stb.) ma már több száz dolgozót foglalkoztatnak.

cs. p.

A. G. Dimitrov gyár szakszervezeti bizottsága közgyűlésének napirendjén

Az elmúlt héten tartotta meg a G. Dimitrov gyár üzemi bizottsága 1957. évi tevékenységéről szóló beszámoló és az új vezetőségválasztó gyűlést.

Erre az alkalomra a gyár klubhelyiségének díszbe öltöztetett előadóterében gyűltek össze a szakszervezeti küldöttek. A díszelnökségen többek között helyet foglaltak Telecan Gheorghe elvtárs, a városi pártbizottság titkára, Blaj Teodor elvtárs, a Szakszervezeti Tanács Arad-rajoni bizottságának titkára, Márton János elvtárs, a gyár pártbizottságának titkára, Gherman Dumitru elvtárs, a főigazgató és mások. A gyűlést Fericean Gheorghe elvtárs, a városi szakszervezeti pártalapszervezetének titkára nyitotta meg, ezután Oncu Viorel elvtárs, az üzemi bizottság titkára felolvasta az üzemi bizottság beszámolóját.

Nem akarjuk részletezni a beszámolót, csak néhány adatot sorolunk fel. A gyár dolgozói az 1957. évi általános tervet 100 százalékos teljesítéssel, az áruterhelést csak 95,56, viszont a munka termelékenységét előirányzott tervet 105,95 százalékosan teljesítették meg. Az önköltségi ár 7,4 százalékkal csökkent, terven felül 225.000 lej megtakarítást értek el. A megjavított bérései és normarendszer sikeres bevezetése érdekében 305 technikai-szervezeti intézkedést hajtottak végre, ezekből 233 a munkások javaslata nyomán jött létre. Az elmúlt évben a dolgozók összesen 237 újítási javaslatot nyújtottak be, abból 110-et alkalmaztak a gyakorlatban, 24 kísérletezés alatt áll és mint használhatatlant, 119-et utasítottak vissza.

A munkafegyelm terén bizonyos visszaesés tapasztalható: 1957-ben az igazolatlan hiányzások száma igen nagy volt. Egész évben csak egyetlen össztermelési értéket tartot-

- A munkafegyelm megerősítése
- A tervfeladatok teljesítése
- Jó munkakörülmények biztosítása
- A minőség állandó javítása

tak. Ami pedig a minőséget illeti, hát azzal is volt itt-ott egy kis baj.

Ezek tulajdonképpen csak száraz adatok, de mögöttük ott lüktet a gyár élete, energiái és hibáival együtt. S hogy ez mennyire igaz, arra a felszólalók mutattak rá.

A jelenléti alig használta a bírálatot, s még kevésbé az önbírálatot. A felszólalók azonban annál bátrabban és konkrétan mutattak rá a hibákra, bár az önbírálat a hozzászólások nagyrészből hiányzott.

Hogyan dolgozott hát az üzemi bizottság? ... Általában figyelemmel a megjelölt feladatának — ezt sok szöveget igazolja. Ami az adminisztrációs és nyilvántartási munkát illeti, ebben nincs semmi hiba. Csak hogy ez meg nem meríti ki az üzemi bizottság tevékenységét. A hiányosságok főleg gyakorlati téren mutatkoztak, és pedig nagyrészt két irányban: a munkafegyelm megerősítése terén (ami nagymértékben befolyásolja a szocialista verseny színvonalát) és a jobb munkakörülmények megteremtése terén (ami elősegíti a minőség állandó javulását).

Többet bírálták az üzemi bizottságot, amiért nem nyújtott kellő gyakorlati támogatást a szakszervezeti csoportoknak, főleg ami a szocialista verseny színvonalának emelését és jellegének állandósítását illeti. Ehhez kapcsolódik szorosan a munkafegyelm kérdése is. Már említettük az igazolatlan hiányzások magas számát, ami érezhetően megnehezítette a tervfeladatok teljesítését. E hiányosság felszámolása érdekében az elmúlt évben az üzemi bizottság vajmi keveset tett. Nem véletlen, hogy a gyár dolgozói az 1957. évi általános tervet éppenhogy teljesítették, az áruterv teljesítésével pedig több mint 4 százalékkal lemaradtak. Ez éppen a sz-

A tárgyalóteremből

A közelmúltban tárgyalták Blagole Gheorghe és Huplea Teodor ügyét. Mindketten lopás vádjával kerültek a bíróság elé. Bebizonyosodott, hogy szándékosan előkészített cselekedetükkel megkárosították az államot. Ezért — mivel első ízben bűnöztek — a bíróság figyelembe vette az enyhítő körülményeket s fejenként egy év és hat hónapi börtönbüntetésre ítélte őket. Zoltán György a közelmúltban sok alkoholt fogyasztott és az utazási kultúrában minden ok nélkül verekedést provokált. Az eset úgy történt, hogy miután a jelenlévők látták, hogy sok alkoholt fogyasztott és ok nélkül kötekedik, figyelmeztették helytelen viselkedésére. Erre a körülállók utasították kezdte. Gardza tetteit a bíróság három évi börtönbüntetésre ítélte.

Juhász Ferenc 47 éves, foglalkozásánál egyén esetét a minap tárgyalta a bíróság. Juhász Ferenc 1956-ban szabadult ki a fegyházból, de ugylátszik az ott töltött idő túl kevés volt ahhoz, hogy kiegyensúlyozott életre szoktassa. Kiszabadulása után tovább léhészkedett, lopott, közveszélyes munkakerülő volt.

1956 április 4-én az Anatole France utcában behatolt egy la-

kásba, ahol ruhaféleket lopott, amelyeket potom áron árúcsinált. Ezt követően 1957 augusztusában „pihent”, amikor is augusztus 27-én a nagykörházban levő munkatelenről költöves szerszámmal teli ládát emelt el. Ezután már sorozatosan követték egymást tettei. November 13-án benyitott a Cetățui utca 17. számú házba, s a lakók egy karót kért, azt állítva, hogy horgászbotnak használja. Ezután kileste mikor távozik hazulról a lakó, majd behatolt a lakásba és kirabolta.

Mint visszaeső bűnöst, a bíróság kártérítésre kötelezte, és öt évi börtönbüntetésre ítélte.

Herczeg Györgyöt, aki a közelmúltban józan állapotban egyén bosszúból testileg bántalmazta egyik ismerőst, — a bíróság három évi börtönbüntetésre ítélte.

Gherdan Maria, közveszélyes munkakerülő, aki szélhámoskodásból élt és hol itt, hol ott ültette fel tanyáját, szintén a bíróság elé került. Különböző törvénybe ütköző cselekedetei miatt három évre ítélte. — Ezidő alatt ráer majd megfontoltni, hogy ezután nem lehet tovább a társadalomban úgy, mint eddig.

HIREK • KÖZLEMÉNYEK

Rádióműsor

Csütörtök, március 13.

BUKAREST I.: 6: Hírek. 6:30: Dalok. 7: Hírek, a fővárosi sajtó szemléje. 7:20: Reggeli hangverseny. 8:30: Zene. 9: Puccini-opera részletek. 10: Esztrád-zene. 11: Hírek. 11:30: Mesés tarisznya. 12:30: Könyvzene. 13: Hírek. 13:05: Szimfonikus hangverseny. 14: Szórakoztató zene. 15: Hírek. 15:05: Népi muzsika. 16:15: Itt Moszkva beszél! 17:20: Zenés közlemények. 18:30: Könyvzene. 19:55: Jóéjszákát gyerekek. 20: Hírek. 20:15:

A hét dalából. 21: Rádiógyelem. 22: Hírek, sport. 23:35: Népi muzsika.

BUKAREST II.: 14: Hírek. 14:03: Tánccal, dallal. 14:40: Szórakoztató zene. 15:30: A temesvári stúdió adása. 17: Román népi táncok. 17:15: Tanuljunk énekelni oroszul. 19:15: Esztrád-zene. 19:50: Közvetítés az Atheneum teréből. 22: Román kórussalok. 23: Hírek, sport. 23:15: Ejj hangverseny.

A HÉT FILMJEI

DŐZSA GYÖNY: március 13-ig: A SEBHELY (szovjet film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor. Délelőtt 10 és 12 órákor matiné.

NICOLAE BALCESCU: március 13-ig: KET NO KÖZÖTT (cseszlóvák film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor. Délelőtt 11 órákor matiné.

HERBÁK JÁNOS: március 16-ig: ANGYALOK POKLA (francia film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor.

I. L. CARAGIALE: március 16-ig: SZETHUZAS (cseszlóvák film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor.

IFJUSÁGI MOZI: március 16-ig: A CSENDES OCEAN (szovjet film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor.

SOLIDARITATEA (Gáj): március 12-ig: VALAMIKOR PÁRIZSBAN (német film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor.

PROGRESUL (Ujrad): március 12-ig: BÁTRAK PORONDJA (színes

szovjet film). Előadások: 5 és 7 órákor.

ILIE PINTILIE (Mosóczy-telep): március 14—16 között: GEROLSTEIN KALAND (magyar film).

MAXIM GORKIJ (Mikela): március 12-ig: VOLNICA (szovjet film).

Szülők

biztosítsák gyermekeiket jó fejlődésért és egészségért. Ezért a gyermek étkezéséből ne hiányozzék a

VITAMIN-OKBAN

nagyon gazdag FOSZFARIN KALCIUMOS GRIZ Kaphatók az aradi O. C. L. ALIMENTARA összes üzletében.

Tavaszi vásár Aradon!

Március 14 és 18 között tavaszi vásárt tartanak Aradon. Temesvár és Nagyvárad tartomány kollektív gazdaságai és dolgozó parasztjai Vegyetek részt minél nagyobb számban mezőgazdasági termékeikkel és minden fajtájú állataikkal a vásáron!

A „PRECIZIA”

kisipari termelőszövetkezet

megnyitotta

Akkumulátor-töltő és

javító üzemi

Köztársaság utja 31. szám alatt.

A munkákat gyorsan és pontosan végézzük.

— 3 liter a kollektív gazdaságok és mezőgazdasági termelőszövetkezetek részére;

— 2,5 liter a mezőgazdasági társulások részére.

d) VNIMK VETOMAG kölcsönként vagy cserébe (azonos sulyban) mindazon gazdaságok részére, melyek eddig nem termesztek napraforgót, vagy nincs elegendő, megfelelő minőségű vetőmagjuk.

A VNIMK fajtájú napraforgómagok után újabb 10 százalékos jutóból fizetnek a közönséges fajtájú napraforgó magokkal szemben.

A magok átvétel alapján történő átadásánál kilónként 0,07 lej szállítási költséget fizetnek a termelőknek.

IRCA „RECOLTA”

— 3 liter a kollektív gazdaságok és mezőgazdasági termelőszövetkezetek részére;

— 2,5 liter a mezőgazdasági társulások részére.

d) VNIMK VETOMAG kölcsönként vagy cserébe (azonos sulyban) mindazon gazdaságok részére, melyek eddig nem termesztek napraforgót, vagy nincs elegendő, megfelelő minőségű vetőmagjuk.

A VNIMK fajtájú napraforgómagok után újabb 10 százalékos jutóból fizetnek a közönséges fajtájú napraforgó magokkal szemben.

A magok átvétel alapján történő átadásánál kilónként 0,07 lej szállítási költséget fizetnek a termelőknek.

IRCA „RECOLTA”

— 3 liter a kollektív gazdaságok és mezőgazdasági termelőszövetkezetek részére;

— 2,5 liter a mezőgazdasági társulások részére.

d) VNIMK VETOMAG kölcsönként vagy cserébe (azonos sulyban) mindazon gazdaságok részére, melyek eddig nem termesztek napraforgót, vagy nincs elegendő, megfelelő minőségű vetőmagjuk.

A VNIMK fajtájú napraforgómagok után újabb 10 százalékos jutóból fizetnek a közönséges fajtájú napraforgó magokkal szemben.

A magok átvétel alapján történő átadásánál kilónként 0,07 lej szállítási költséget fizetnek a termelőknek.

IRCA „RECOLTA”



KOLLEKTÍV GAZDASÁGOK TERMELŐSZÖVETKEZET

MEZŐGAZDASÁGI TERMELŐSZÖVETKEZET

MEZŐGAZDASÁGI TÁRSULÁSOK

SZERZŐDÉST KÖTVE AZ I.R.C. „RECOLTA” VÁLLALATTAL MINEL NAGYOBB MENNYISÉGET NAPRAFORGÓ ÁTADÁSRA SOK ELŐNYÖST AUTÓK, MERT AZ ÁLLAMI ÚJABB KEZELÉSRE KÉPES

a) Szilárd SZERZŐDÉSEK AR.

b) ARTÖBBLET az átadott napraforgó mennyiség után:

8—12 tonna között 10 százalék;

12—20 tonna között 15 százalék;

20 tonna felett 20 százalék többet.

c) ETÖFAJ kicsiben eladási áron, minden 100 kiló napraforgómag után:

— 3 liter a kollektív gazdaságok és mezőgazdasági termelőszövetkezetek részére;

— 2,5 liter a mezőgazdasági társulások részére.

d) VNIMK VETOMAG kölcsönként vagy cserébe (azonos sulyban) mindazon gazdaságok részére, melyek eddig nem termesztek napraforgót, vagy nincs elegendő, megfelelő minőségű vetőmagjuk.

A VNIMK fajtájú napraforgómagok után újabb 10 százalékos jutóból fizetnek a közönséges fajtájú napraforgó magokkal szemben.

A magok átvétel alapján történő átadásánál kilónként 0,07 lej szállítási költséget fizetnek a termelőknek.

IRCA „RECOLTA”

— 3 liter a kollektív gazdaságok és mezőgazdasági termelőszövetkezetek részére;

— 2,5 liter a mezőgazdasági társulások részére.

d) VNIMK VETOMAG kölcsönként vagy cserébe (azonos sulyban) mindazon gazdaságok részére, melyek eddig nem termesztek napraforgót, vagy nincs elegendő, megfelelő minőségű vetőmagjuk.

A VNIMK fajtájú napraforgómagok után újabb 10 százalékos jutóból fizetnek a közönséges fajtájú napraforgó magokkal szemben.

A magok átvétel alapján történő átadásánál kilónként 0,07 lej szállítási költséget fizetnek a termelőknek.

IRCA „RECOLTA”

— 3 liter a kollektív gazdaságok és mezőgazdasági termelőszövetkezetek részére;

— 2,5 liter a mezőgazdasági társulások részére.

d) VNIMK VETOMAG kölcsönként vagy cserébe (azonos sulyban) mindazon gazdaságok részére, melyek eddig nem termesztek napraforgót, vagy nincs elegendő, megfelelő minőségű vetőmagjuk.

A VNIMK fajtájú napraforgómagok után újabb 10 százalékos jutóból fizetnek a közönséges fajtájú napraforgó magokkal szemben.

A magok átvétel alapján történő átadásánál kilónként 0,07 lej szállítási költséget fizetnek a termelőknek.

IRCA „RECOLTA”

— 3 liter a kollektív gazdaságok és mezőgazdasági termelőszövetkezetek részére;

— 2,5 liter a mezőgazdasági társulások részére.

d) VNIMK VETOMAG kölcsönként vagy cserébe (azonos sulyban) mindazon gazdaságok részére, melyek eddig nem termesztek napraforgót, vagy nincs elegendő, megfelelő minőségű vetőmagjuk.

A VNIMK fajtájú napraforg

„Ázsianak atomfegyvermentes békeövezetté kell válnia“

A TASZSZ hírügynökség a SEATO tanács manillai ülészakával kapcsolatos nyilatkozatának visszhangja

A KINAI NÉPKÖZTARSASÁG

PEKING. (Agerpres.) A TASZSZ

jelenteti: A kínai központi lapok behatóan kommentálják a TASZSZ ügynökségnek a SEATO tanács manillai ülészakával kapcsolatos nyilatkozatát. A Guanninszibao című lap „A Szovjetunió leleplezi az Egyesült Államok kísérleteit, hogy az atomfegyver ázsiai elhelyezése akarja felhasználni a SEATO-t és az ázsiai országok közötti kollektív békeszerződésnek megkötése mellett foglal állást” címmel közli a TASZSZ hírügynökség nyilatkozatát. „Ázsianak atomfegyvermentes békeövezetté kell válnia” — hangsztatja a Csiungociannibao című lap.

A Zseminszibao című lap vezércikkében foglalkozik a TASZSZ hírügynökség nyilatkozatával s rámutat arra, hogy az imperialisták az ázsiai feszültség súlyosbítására és a fegyverkezési verseny fokozására óhajtják felhasználni a SEATO tanács manillai ülészakát. „Az Egyesült Államoknak a kísérletei, hogy a SEATO-t a NATO agresszív főegyezmény függvényévé változtassák, — hangsztatja a cikk, — a földgömb keleti részének az atomháború színterévé való változtatását célozzák.”

„A kínai nép, Ázsia többi népével együtt határozottan az amerikai rakétatámaszpontoknak Ázsia területén való létesítése, az Egyesült Államoknak az ázsiai államok belügyeibe való beavatkozása ellen foglal állást és követeli, hogy az amerikai imperialisták takarodjanak haza” — hangsztatja vezércikkében a Dagunbao című lap.

★

INDONÉZIA

DZSAKARTA. (Agerpres.)

A TASZSZ hírügynökségnek a SEATO tanács manillai ülészakával kapcsolatos nyilatkozata széleskörű visszhangot keltett az indonéziai sajtóban. A lapok támogatják a Szovjetunióhoz az ázsiai béke megteremtését célzó és a nyilatkozatban foglalt javaslatokat.

A Bintang Timur című lap a nyilatkozat ama részét emeli ki, amely rámutat arra, hogy a Szovjetunió ázsiai kollektív békeegyezmény megkötését javasolja.

Az indonéz lapok rámutatnak arra, hogy a SEATO tanács manillai ülészakája az indonéziai szeparatistákat szándékozik támogatni. Az indonéz közvélemény az ország biztonságát fenyegető közvetlen veszélynek minősíti a SEATO tömb tagállamai katonai tanácsának azt az elhatározását, hogy Szingapurt tengeri és légi támaszpontnak használják. „A SEATO védelmi rendszere” keretében.

Nehru miniszterelnök ellátogat Romániába

DELHI. (Agerpres.)

A Press Trust of India hírügynökség jelenti, hogy Dzsawaharlal Nehru, India miniszterelnöke elfogadta az Indiában tartózkodó Chivu Stoicának, a Román NK miniszterelnöke meghívását, hogy látogasson Romániába. A látogatás időpontját utólag állapítják meg.

(Folytatás a 2-ik oldalról)

határozta, hogy átjön Laknauba. Mivel az utolsó vonat elment már, autót indult. Az uton defektet kaptak, s így 146 mérföldet utat reggel 5 óra körül érkezett holtáradatban Laknauba.

Eppen akkor készültünk a felvonulásra az állomáshoz. Az esti incidensek úgy megmozgatták a várost, ahogyan magunknak soha sem sikerült volna. Már napkelte előtt nagy tömeg vonult az állomás felé. A város különböző kerületeiből megszámlálhatatlan kisebb csoport közeledett, a Kongresszus székéért pedig a nagy felvonulás indult: sok ezer ember négyes sorokban. Mi magunk a főoszlopban meneteltünk. Amikor az állomás közepére értünk, a rendőrség feltartóztatott bennünket. Az állomás előtt körülbelül félmérföld széles és hozzávetőlegesen ugyanolyan hosszú hatalmas beépítetlen terület volt (ma ezen a helyen áll a pályaudvar új épülete); ennek a teleknek egyik oldalára sorítottak bennünket. Ehelőtt megakadt a felvonulás, meg sem kísérelték a továbbhaladást. A telek tele volt gyalogos- és lovasrendőrökkel, meg katonákkal. A velünk rokonszenvező nézők tömege egyre nőtt; a sokaságból többeknek sikerült kettes-hármas csoportokban a tér szabadon maradt részére beszállni. Egyszer csak a távolban, mozgó tömeget vettem észre: két, vagy három hosszú sor lovasság, vagy lovasrendőrség volt. A tér teljes hosszában vágtatva közeledtek felénk; ültök, a lovak patáival gőzöltek a téren álló emberekre. A galoppban rohamozó lovasság látványa igazán

A Bintang Timur rámutat arra, hogy a SEATO az antikommunizmus álarcá alatt Indonézia függetlenségét fenyegeti.

★

A VIETNAMI DK

HANOJ. (Agerpres.)

A vietnámi távirati ügynökség jelentése szerint az ázsiai és afrikai országokkal való szolidaritás vietnámi bizottsága nyilatkozatát adott ki a SEATO ülészakával kapcsolatban. A nyilatkozat hangsúlyozza Ázsia és Afrika népeinek egy békevágyát, amelyek azt óhajtják, hogy Ázsia és Afrika atomfegyvermentes övezetté váljék. Ugyanilyen nyilatkozatot tett közzé a Vietnámi Béke-tanács is.

★

CEYLON

COLOMBO. (Agerpres.)

A Ceylon-i Daily News című lap „Oroszország az ázsiai kollektív békeegyezmény megvalósítására szólít” cím alatt közli a TASZSZ nyilatkozat részletes szövegét. A lap a nyilatkozatnak ama részét hangsúlyozza, amely rámutat arra: a Szovjetunió javasolja, hogy nukleáris és rakétafegyvermentes békeövezet létesítsenek.

A Szovjetunió figyelmeztet arra, hogy a SEATO és a bagdadi egyezmény egyesítésére vonatkozó tervek megvalósítása a SEATO-nak az agresszív NATO főegyezmény függvényévé való végleges változtatását jelenti — hangsztatja a lap.

★

EGYIPTOM

KAIRO. (Agerpres.)

A TASZSZ hírügynökségnek a SEATO tanács tervezett ülészakával kapcsolatos közleménye élénk visszhangot keltett a kairói sajtóban. Az Al Ahrám, az Al Gumhurria, az AS-Szaab és más lapok első oldalán közlik a TASZSZ hírügynökség nyilatkozatának részletes tartalmát s cikkeikben hangsúlyozzák az ázsiai békeövezet létesítésére vonatkozó javaslatok jelentőségét. A lapok helyeslik a szovjet kormány újabb lépéseit. Rámutatnak arra, hogy ezek az ázsiai kollektív béke és biztonság biztosítását célozzák.

Az Al Gumhurria című lap rámutat arra, hogy az ázsiai atommentes övezet létesítése „semleges kontinensre változtatná Ázsiát.” A lapok hangsúlyozzák, hogy a TASZSZ hírügynökség nyilatkozata figyelmeztetést is tartalmaz a sorukat a SEATO agresszív egyezményhez kötő ázsiai országok kormányai részére.

Dzsawaharlal Nehru önéletrajzából

nagyon szép lett volna, ha nem okozta volna utunkban annyi tragédiát. Sok, teljesen ártatlan és a történektől erősen meglepett bármésközö került a lópaták alá. A támadók nyomában a földön maradtak: egyesek moccanni sem tudtak, mások kinlódva vergődtek; az egész tér csatárter emlékeztetett. De nem sok időnk volt a szemlélődésre és elmélkedésre. Egy pillanat, s a lovasok már elértek hozzánk, első soruk galoppban ütközött meg tüntetőinkkel. Helyben maradtunk, mivel világos volt, hogy nem szándékoztunk visszavonulni, a rendőrök az utolsó pillanatban kénytelenek voltak megállítani lovukat. A lovak ágaskodtak, úgy hogy patákuk valóságban fejük fölé kerültek. Ekkor a lovasrendőrök és a gyalogosok is lathikkal és hosszú botokkal üldögezni kezdtek bennünket. Borzalkam volt; most már nem sikerült, mint az előző estén, világos tudatunk megőrzésére. Csak azt tudtam, hogy ott kell maradnom, ahol vagyok és nem szabad engednem, vagy meghátrálnom. Ahogy ütköztek, elsötétedett előttem a világ, vak düh fogott el; szerettem volna visszautni. Arra gondoltam, milyen könnyű lenne lerántani a lósról az előttem álló rendőrtisztet és nyergébe ülni; de neveltettem s felelősségemmel felelőskedtem; nem emeltem kezemet, de csak azért, hogy arcomat védjem az ütésektől. Azzal is tisztában voltam, hogy bármilyen agresszív cselekedetünk szörnyű tragédiát idézett volna elő és sok embert megöltünk volna, meggyilkoltak volna.

UJ-ZELAND MINISZTERELNÖKE

NEK NYILATKOZATA

MANILLA. (Agerpres.) Az Uj Ki-

na jelenti: Walter Nash, Uj-Zéland miniszterelnöke Manillába érkezett, hogy részt vegyen a SEATO tagállamok ülésén. A miniszterelnök a manillai repülőtéren nyilatkozatot adott.

Walter Nash az ázsiai atommentes övezet létesítésére vonatkozó szovjet nyilatkozattal kapcsolatban kijelentette, hogy ezt Uj-Zéland is óhajtja.

A csúcserkeztetle vonatkozó szovjet javaslatl kapcsolatban az Uj-Zéland-i miniszterelnök kijelentette, hogy minél hamarabb tartják meg ezt az értekezletet, annál jobb. Hangsúlyozta, hogy mindenekelőtt meg kell állapítani a csúcserkeztetle megvitatódandó kérdések napirendjét.

Nagy-Britannia Kommunista Pártja Végrehajtó Bizottságának ülése

— John Gollan-ek, a párt főtitkárának beszéde —

LONDON. (Agerpres.)

Nagy-Britannia Kommunista Pártjának Végrehajtó Bizottsága március 9-i ülésén megvitatotta az angol néppnek a csúcserkeztetle összehívására és a nukleáris háború veszélyének kiküszöbölésére irányuló harc kibontakozásának kérdését. A Végrehajtó Bizottság határozatot fogadott el, amely szerint július 6-án a londoni Trafalgar Square-en tömeggyűlést tartanak, mozgalmat szerveznek a katonai kiadások csökkentésére és kiterjesztik az angol dolgozók létjogiáit vívott harcot. Április, május és június hónapban pedig tagtöborzó hadjáratot rendeznek.

A Daily Worker jelentése szerint az ülésen felszólalt John Gollan, a párt főtitkára, aki beszédében hangsúlyozta, hogy az ország közvéleménye mind határozottabban szembeáll a kormány politikájával és különösen az új lakástörvénnyel elégedetlen. Gollan rámutatott arra, hogy a munkásosztályt aggasztja Anglia gazdasági helyzetének súlyosbodása, valamint a konzervatív kormány külpolitikájának súlyos következményei.

Gollan bírálta a Laburista Párt jobboldali vezetőit, mivel a párt britonit értekezletén elfogadott határozatok ellenére támogatják a parlamentben az atomfegyverkezési versenyt.

Gollan beszédében rámutatott arra, hogy a Kommunista Párt felhívta a Laburista Pártot, a szakszervezetet és a szövetkezeti mozgalmat, miszerint együttesen folytassák országos zse az atomfegyver elleni hadjáratot. Hangsúlyozta, hogy a Kommunista Párt örömmel veszi tudomásul a Laburista Párt és az angol szakszervezetek kongresszusának az atomfegyver elleni harc szükségességét hangsúlyozó március 6-i közös nyilatkozatát.

Gollan ezután a kommunisták és

Angliában bírálják az amerikai politikát

LONDON. (Agerpres.)

Az angol lapok továbbra is nagy figyelmet fordítanak a csúcserkeztetle összehívására. Michael Foot laburista vezető a Daily Herald hasábjain bírálja az amerikai kormányt ebben a kérdésben elfoglalt álláspontját. „John Foster Dulles lehetetlen diplomáciája — írja a laburista vezető — meggyőzte az emberiséget túlnyomó többségét, hogy az amerikai vezetők ellenzik a magassikú tárgyalásokat.”

„Az amerikai vezetők — folytatja Foot — jelenleg Európában sokkal kisebb támogatásnak örvendenek, mint 1945 óta valaha is”. Foot szemére hárja az angol kormányt, hogy nem volt képes kifejezésre jutlatni „saját véleményét és szembeállni az amerikai politikával”.

Crosman laburista képviselő a Daily Mirrorban megjelent cikkében hangsúlyozza, hogy az amerikaiak lemondanak saját javaslataikról, valahányszor azokat a Szovjetunió elfogadja.

valamennyi angol dolgozó mostani feladatairól beszél s ezzel kapcsolatban hangsúlyozta, miszerint folytatni és fokozni kell a csúcserkeztetle összehívására irányuló harcot.

A párt főtitkára ezután a Laburista Pártban uralkodó helyzetet elemzte. Rámutatott arra, hogy a párt egyszerű tagjainak elégedetlensége állandóan növekszik a laburista vezetői állásfoglalásával szemben és ez „A szocializmus győzelme” elnevezésű csoport fennállásában és tevékenységében nyert kifejezést. „Minden tekintetben támogatjuk a baloldali mozgalmat, hogy megvédjék őket a jobboldaliak nyomásától” — hangsúlyozta Gollan.

Gollan ezután hangsúlyozta, hogy a Kommunista Párt egész tevékenységét az erejében való bizalom jellemzi. E tekintetben Gollan felmilitette a párt XXV. kongresszusának eredményeit.

Tavaly ősz óta máris, — mondotta Gollan — a Kommunista Párt 84 gyűlést rendezett, 2705 plakátot és sokszázezer kiáltványt osztott szét. Tömegkiadásban juttatjuk el a dolgozókhöz a Kommunista Pártnak „Nagy-Britannia útja a szocializmus felé” új programját. A Kommunista Párt 465.000 példányban osztotta szét a kommunista- és munkáspártok képviselőinek moszkvai tanácskozása után kiadott „Békeküldtárványt”. Gollan hangsúlyozta, hogy a Kommunista Pártnak március 1-én, az Anglia területén levő amerikai támaszpontok elleni tiltakozó tüntetése sikerrel jártak.

„Pártunk mindent elkövetett, hogy tisztességgel töltsé be szerepét a munkásmozgalmában... Elsőnek tiltakozunk Angliában a rakétatámaszpontok ellen és mi voltunk az első politikai párt, amely a hidrogénbombák gyártása ellen foglalt állást” — mondotta beszédének befejező részében John Gollan.

láb magas termete miatt sokkal jobb céltábla volt. A kapott sebek hosszú és nagyon fájdalmas betegséget idéztek elő nála; sokáig nem tudta ki-egyenestíteni a hátát, s nem folytathatta tevékenységét. A történekt alapján még jobb véleményem támadt fizikai erőnletemről és ellenállóképességemről. De ami az ültékeknél is inkább emlékeztetembe vésődött, az több reánk támadó rendőr, különösen tiszt arckifejezése volt. Majdnem az egész verés és majd minden ütés az európai rendőrtisztek műve volt; a hindu származású közrendőrök szelídebben viselkedtek. Micsoda gyűlöletből, kegyetlenségből eltorzított arcok, majdnem féltőlódottak, minden szálam és emberség hiján való Valószínűleg abban a pillanatban a mi arcunk is ugyanolyan visszatükröző volt; az a tény, hogy általában passzívabb voltunk, még nem jelentette azt, hogy szeretettünk ellenfeleink iránt és nem járult hozzá arckifejezésünk megsejtetéséhez. Mégsem tápláltunk tudatos gyűlöletet egymás iránt, nem voltak személyes konfliktusaink, nem tápláltunk semmiféle rosszakaratot. A véletlen hozta magával, hogy abban a pillanatban különös, de hatalmas erőket képviseltünk, melyek fogvatartottak és egyik helyről a másikra dobáltak; észrevétlenül rátelepedtek agyunkra és szívünkre, szították vágyainkat és érzelmeinket és ezek az erők a maguk vak eszközévé tettek minket. Vakon harcoltunk, azt sem tudtuk, miért és merre haladunk. A cselekvés igzalma hajított, de mi helyt elmutt; felmerült bennünk a kérdés: mire való mindez? Mire?

A román vendégek látogatási tettek a Bhakra Nangal-i vízierőmű komplexum munkatelepén

DELHI. Az Agerpres' külföldi-utó-
sítja jelenti:

Hétőn Chivu Stoica, a Román NK miniszterelnöke, Emil Bodnarus, Avram Bunaciu és a kíséretében lévő személyek megérkeztek Bhakra Nangal-ba, ahol felkeresték a város vízierőmű komplexumát. Miután a román vendégek Delhi-i tartózkodásuk során megcsodálhatták a nagy mogulok palotáinak és kertjeinek pompás szépségét, az ősi India művészetének és kultúrájának emlékeit, Bhakrában alkalmuk nyílik megismerni a modern Indiát, amelynek főfeladata a villamosítás és az iparosítás.

A Bhakra-i gát, amelyet az észak-indiai Punzsáb államban létesítettek,

225 méteres magasságát tekintve, a világon a második. A gyűjtőmedence körülbelül 10.000 hektár kiterjedésű lesz. A vízierőmű komplexum 2.000.000 hektár terület öntözését teszi lehetővé és körülbelül 400.000 kilowatt villamosenergiát termel.

A román vendégeket Dzsian Szingh Rarevals, Punzsáb állam öntözés- és energiaügyi minisztere és Khungar, a nagy terv vezérigazgatója kísérték. A román vendégek megtekintették a munkatelepeket és a befejezett részleteket, meghallgatták a technikusok magyarázatait és elbeszélgették a munkásokkal.

Hétőn este a román nép képviselői külfönnel Agrába, India hírneves történelmi és művészeti központjába utaztak.

A külföldi sajtó a román-indiai közös nyilatkozatról

MOSZKVA. Az Agerpres tudósítója jelenti:

A Právda és a többi szovjet lap március 11-én közölte a Román Népköztársaság minisztertanácsa elnöke és India miniszterelnöke közös nyilatkozatának tartalmát.

A Vescernaja Moszkva március 10-én este a következő címmel közölte a nyilatkozatot: „Chivu Stoica és Dzsawaharlal Nehru üdvözlöi a magasszintű tárgyalások összehívására vonatkozó javaslatokat az általános béke érdekében”.

A Szovjetunió rádióállomásai szintén közölték a nyilatkozat rövidített szövegét.

★

PEKING. (Agerpres.)

A Dagunbao című lap március 11-i számában a többiek között azt írja, hogy a Chivu Stoica és Dzsawaharlal Nehru által aláírt román-indiai közös nyilatkozat világosan kifejezésre juttatja a két ország békeakaratát. E nyilatkozatot valamennyi

békeszerető ország és nép meleggett üdvözlöi.

A nyilatkozatból kitűnik — írja a lap —, hogy a két ország azonos nézetet vall számos jelentős nemzetközi kérdésben. Mindkét ország üdvözlöi a magasszintű értekezlet összehívására vonatkozó javaslatot.

A kínai nép — írja a továbbiakban a lap — meglegedéssel veszi tudomásul a román és indiai vezetők kijelentéseit: támogatják a Kínai Népköztársaság törvényes jogát, hogy képviseltesse magát az Egyesült Nemzetek Szervezetében és hogy üdvözlöi a kínai önkénteseknek Észak-Koreából való kivonását. E helyes magatartást a kínai nép különösen nagyra értékeli. „A kínai nép mindig is fenntartotta, hogy a különböző rendszert országok megtalálhatják a közös alapot a fontos nemzetközi kérdések megtárgyalására, amennyiben harcolnak a nemzetközi együttműködésért és a béke fenntartására törekzenek” — fejezi be a lap.

Az angol csapatok folytatják Yemen elleni támadásaikat

KAIRO. (Agerpres.) A TASZSZ

jelenteti:

Yemen kairói követségének nyilatkozata szerint, angol repülőgépek március 6-án több, mint 200 bombát dobáltak az El Beida vidékén lévő Szauomda helysége. A bombatámadás következtében számos nő és gyermek életét veszítette, többen pedig megsebesültek. A nyilatkozat a továbbiakban rámutat arra, misze-

rint angol gyalogos egységei március 7-én támadást intéztek El Beida város ellen. A yemeni hazafiak ellenállása következtében az angolok kitérői harc után kénytelenek voltak visszavonulni.

A nyilatkozat rámutat arra is, hogy az angol repülők az utóbbi két nap alatt kihívó és megfélemlítő repüléseket hajtottak végre Yemen egyes városai és falvai felett.

A Kínai Népköztársaság kormányának nyilatkozata

PEKING. (Agerpres.) Az Uj Ki-

na jelenti:

Március 9-én közölték a Kínai Népköztársaság kormányának következő nyilatkozatát:

Fam Van Dong, a Vietnámi Demokratikus Köztársaság miniszterelnöke, az év március 7-én levelet intézett a Dél-Vietnámi hatóságokhoz, megköszönve az Egyesült Államokat, mivel lábbal tiporja a genfi egyezményeket s nyíltan beavatkozik Dél-Vietnam belügyeibe és ellenál Vietnam békes egyeztetésének.

Ugyanakkor kézzelfogható javaslatakat tett Dél- és Észak-Vietnám hatóságai képviselőinek mielőbbi találkozájára, hogy Vietnam békes egyeztetésének érdekében vitassák

meg a fegyveres erők létszáma csökkentésének kérdését és a kereskedelmi csere megszervezésének lehetőségeit. A Vietnámi DK-kormány ezen komoly erőfeszítésének célja, megvalósítani a vietnámi népek az ország békes egyeztetésére irányuló törekvéseit és a genfi egyezményeket betartását, valamint az indoknai és ázsiai feszültség enyhítését. A Kínai NK-kormány teljes egészében támogatja a Vietnámi DK-kormányt ezen hatékony és megfelelő kezdeményezésért.

Meg kell valósítani a genfi egyezményeknek Vietnam szabad választások útján történő egységesítésére irányuló előírásait. A Kínai NK-kormány úgy véli, hogy a dél-vietnámi hatóságoknak komolyan kell tanulmányozniuk és el kell fogadniuk a Vietnámi DK-kormányának javaslatait. Ugyanakkor a Kínai NK-kormányának oka van azt kérni az Egyesült Államok kormányától, tartassa be ígéretét és ne avatkozzon többé Dél-Vietnam belügyeibe. A Kínai NK-kormány ezenkívül reméli, hogy a genfi értekezlet résztvevő országok, valamint az indoknai és ázsiai békekövető országok és népek, kedvezően fogadják majd a Vietnámi DK-kormányának kezdeményezését.

Megegyezés jött létre Görögország és Albánia között a Korfu-csatornával kapcsolatban

TIRANA. (Agerpres.) Az ATA

jelenteti:

Az Albán NK-kormány és Görögország királyi kormányának közötti Korfu-csatornánál a második világháború után visszamaradt és esetleges aknáktól való megtisztítására.

Az egyezmény értelmében, március 10-én az Albán NK-csónakjai az albán repülőgépek segítségével megkezdik a Korfu-csatorna megtisztítását.